



NEWS RELEASE

ようこそ 森のホテルへ。
箱根ホテル小涌園
HAKONE HOTEL KOWAKI-EN

〒250-0407

神奈川県足柄下郡箱根町二ノ平 1297

TEL 0460-82-4111

藤田観光株式会社 〒112-8664 東京都文京区関口 2-10-8

日本庭園のせせらぎに自生ホタルが舞う「箱根ほたるの里」

6/9 今年もホタルが飛翔しました!

～見頃 7月中旬頃まで～

2013年6月吉日

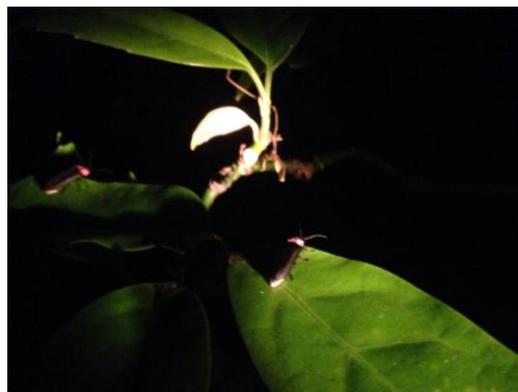
箱根ホテル小涌園(所在地：神奈川県足柄下郡箱根町二ノ平 1297 支配人：沼山裕介)では、2003年より、箱根の自然保護の一環として「自然環境のバロメーター」とも言われる「ほたるの棲息および復活事業」に取り組んで参りました。本年も、ホテル日本庭園(約1万6千㎡)において、ほたるの餌となるカワニナや、ほたるの幼虫が棲息できる自然環境整備(せせらぎ造り)を推進しております。

自然環境整備が進み、昨年並みもしくはそれ以上のほたるの飛翔が予想され、昨日9日にホタルの飛翔を確認することが出来ました。ゲンジボタルが6月中旬から7月上旬、ヘイケボタルが7月上旬から中旬にかけて、庭園内の「せせらぎ」周辺でご観賞いただけることと思われます。

また、ホタルの飛翔を記念して期間限定の特別宿泊プランもご用意いたしました。この機会に是非、自然の中で幻想的な「ほたるの舞い」を楽しみ、和みのひと時を箱根ホテル小涌園でお過ごしになられてはいかがでしょうか。

「箱根ほたるの里」

| | |
|--------|-----------------------|
| 期 間 | 6月10日(火)～7月中旬 |
| 場 所 | 箱根ホテル小涌園 3階庭園内 せせらぎ周辺 |
| 庭園開放時間 | 22:00 まで |



※昨日 (6/9 20:00 頃)

<期間限定！宿泊プラン「ほたるの夕べプラン」 概要>

実施期間：2013年7月19日（金）まで ※除外日：7/13(土)・14(日)

| 内容 | お一人様通常価格 | 割引後のお一人様料金 |
|--------------|-----------------|--------------------------------|
| 1泊2食付 ご宿泊プラン | お一人様 20,000円 | 15,000円 (サービス料・消費税込) |

[夕食] ホテル自慢！5つのレストランから選択

和洋中バイキング・和会席・フランス料理・寿司会席・鉄板焼

[朝食] 和洋バイキング又は和定食

[客室] 洋室 50㎡デラックスルーム（庭側指定）

※チェックイン 14:00 チェックアウト 11:00 ※大人2名様以上でのお申し込み下さい

※お子様は3,000円引き ※大人(中学生以上)は入湯税別途150円お預かりさせていただきます。

※期間限定プランのため、満室の際はご容赦下さい

<アクセス方法>

●バスをご利用の場合

小田原から箱根町・元箱根行約40分小涌園下車

湯本駅から箱根町・元箱根行約30分小涌園下車

●電車をご利用の場合

小田原駅（箱根登山電車）乗り換え45分小涌谷駅下車徒歩25分

湯本駅（箱根登山電車）乗り換え32分小涌谷駅下車バス乗り換え5分

●東京から車ご利用の場合

<東名高速道路ご利用の場合>東京-御殿場I.C.-乙女峠-仙石原-小涌園 約2時間

<小田原厚木道路ご利用の場合>東京-厚木-小田原-小涌園 約2時間



(ほたる舞うホテル庭園内「ほたるの里」)

※御紙誌面に記す際のお問い合わせは、

箱根ホテル小涌園 TEL0460-82-4111にてお願いいたします

<リリースに関するお問い合わせ先>

藤田観光株式会社 箱根ホテル小涌園

販売予約センター企画担当：服部・道本・山本

神奈川県足柄下郡箱根町二ノ平1297

TEL：0460-87-7805 / FAX：0460-82-4137

ホームページアドレス：<http://www.kowaki-en.com/>